

# طبوغرافية الرعب

الغيستابو وفرق حماية الدولة  
والمكتب العام لأمن الرايخ في شارع  
فيلهيلم وشارع برينز البريخت

## جولة في المعرض

## العربية



Maquette / photos : Braun Engels Gestaltung, Ulm

## طبوغرافية الرعب

«طبوغرافية الرعب» يُطلق هذا الاسم اليوم على المنطقة التي فيها كانت تتواجد أهم مؤسسات نظام الاضطهاد والرعب النازي في الفترة الممتدة من عام 1933-1945: مركز الشرطة السرية (الغيستابو) وفرق الحماية لقيادة الرايخ والمكتب الأمني للرايخ والمكتب الرئيسي لأمن الرايخ بدءاً من عام 1939.

تم هدم تلك المباني التي تم تدمير أجزاء منها وتلك التي تعرضت لأجزاء كبيرة منها لأضرار بالغة في المرحلة الأخيرة من الحرب العالمية الثانية لغاية عام 1956. دخلت قصة هذه الأماكن في طي النسيان إلى أن استعادت حضورها تدريجياً في نهاية عام 1970.

وفي عام 1987، تم إنشاء ملف توثيقي يشرح تاريخ هذه الأماكن والجرائم التي صدرت عنها. ومع افتتاح مركز التوثيق الجديدة في شهر أيار / مايو عام 2010 انتهى الآن المعرض المؤقت الذي دام لأكثر من عشرين سنة وأصبح بإمكان مشروع طبوغرافية الرعب أن يؤدي وظائفه على أكمل وجه: نشر المعرفة التاريخية حول رعب النظام النازي والحث على الدراسة الفعالة لهذه الفترة التاريخية وتداعياتها بعد عام 1945.

### طبوغرافية الرعب

شارع 8 Niederkirchnerstraße  
10963 برلين

يومياً: بين الساعة 10-20 | الدخول مجاني

الاستعلامات:

هاتف +49 (0)30254509-50

www.topographie.de

جولات برفقة دليل:

شركة كولتوربروجكت برلين المحدودة

هاتف +49 (0)30254509-70

فاكس +49 (0)30254509-77

fuehrungen@topographie.de

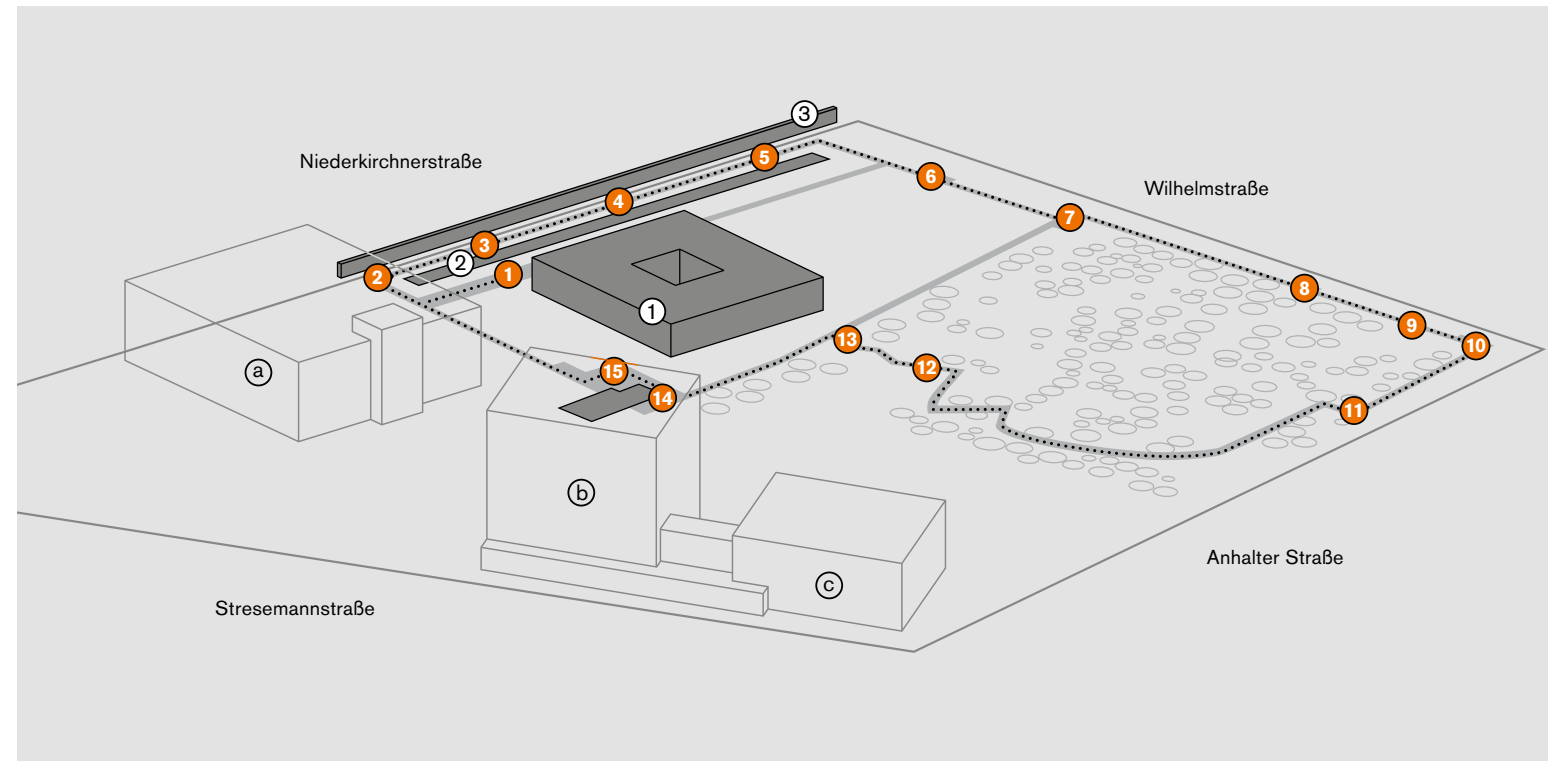
الوصول بالحافلة: الخط رقم M29 و M41

الوصول باستخدام قطار الشوارع: S1 Anhalter Bahnhof

الوصول باستخدام قطار الأنفاق: U2 Potsdamer Platz, U6 Kochstraße

## ... جولة في الأقسام ومحطات توقف

- 1 طبوغرافية الرعب
- 2 نصب جدار برلين التذكاري
- 3 مركز الغيستابو (البوليس السري) في شارع Prinz-Albrecht-Straße 8
- 4 المدخل الرئيس لمركز الغيستابو
- 5 فندق الأمير البريشت في شارع Prinz-Albrecht-Straße 9
- 6 مراكز خدمة الغيستابو وفرق الحماية (شوتس شتافل) في شارع Wilhelmstraße 98-101
- 7 قصر الأمير «برينز البريشت باليه» في شارع Wilhelmstraße 102
- 8 مبنى المكتب الأمني للرايخ في شارع Wilhelmstraße 103-104
- 9 مبنى جريدة الحزب «انجريف» «Angriff» في شارع Wilhelmstraße 106
- 10 شارع 13 Anhalter Straße (Wilhelmstraße 107) فندق فالتيبورغ
- 11 حديقة قصر الأمير «برينز البريشت باليه»
- 12 مجمع مبنى أوربا هاوس في شارع Saarlandstraße 90-102
- 13 أبنية الدفاع الجوي التابعة للحزب النازي
- 14 ثكنات إمداد فرق الحماية SS
- 15 السجن الخاص بمركز الغيستابو النصب الأرضي التذكاري



## جولة في المكان



توفر الجولة في المكان المؤلف من 15 قسماً لمحةً عامة عن قصة الموقع التاريخي «طبوغرافية الرعب» وكيفية استخدام هذا الموقع في عهد الحزب النازي وفترة ما بعد الحرب ومعلومات تمهيدية عن مؤسسات الرعب للنظام النازي الإرهابي التي كانت متمركزة هنا خلال فترة «الرايخ الثالث».

مقدمة: الموقع التاريخي 1933-1945

1. **تولي النازية للسلطة**
  - 1.1 1933: الرعب و «التنظيم».
  - 1.2 الغيستابو: الشرطة السرية للدولة
  - 1.3 «المجتمع الشعبي»: الألمان بين الإيمان بالقائد والحياة اليومية والرعب

2. **مؤسسات الرعب**

- 2.1 قائد الرايخ - فرق الحماية: هيملر، دولة فرق الحماية (شتاتس شوتس)
- 2.2 قائد الشرطة الألمانية: «قوات فرق حماية الدولة» التابعة لهيملر.
- 2.3 المكتب الرئيسي لأمن الرايخ
- 2.4 «حبس حماية» أداة الرعب
- 2.5 معتقلات التصفية والتعذيب التابعة لفرق حماية الدولة

3. **الرعب والاضطهاد والإبادة في منطقة الرايخ**

- 3.1 «أعداء الدولة»: المعتقلون السياسيون في شارع 8 Prinz-Albrecht-Straße
- 3.2 «العدو العرقي السياسي الرئيسي»: اليهود الألمان
- 3.3 «الغجر»: الست وروما

3.4 اضطهاد «اللاجتماعيين»

3.5 اضطهاد المثليين جنسياً

3.6 تصفية المرضى

3.7 العمل القسري وأسرى الحرب السوفييت

4. **قوات حماية الدولة والمكتب العام لأمن الرايخ في المناطق المحتلة**

4.1 بولندا 1939-1945

4.2 الاتحاد السوفييتي 1941-1944

4.3 أوروبا الشمالية والغربية والجنوبية والوسطى 1938-1945

5. **نهاية الحرب وفترة ما بعد الحرب**

5.1 1945: نهاية دولة فرق الحماية (نهاية الدولة النازية)

5.2 اضطهاد، وتجنيب، وإدماج: المدانين من فرق حماية الدولة والشرطة بعد عام 1945

خاتمة: المعلم التاريخي بعد عام 1945



يتناول المعرض الدائم باللغتين الألمانية والإنكليزية بالدرجة الأولى المؤسسات المركزية لقوات حماية الدولة والشرطة في «الرايخ الثالث» بالإضافة إلى الجرائم التي ارتكبتها في شتى أنحاء أوروبا. وإلى جانب استعراض نظام رعب الفعلة، يُسلط المعرض الضوء أيضاً على فئات مختلفة من ضحايا النظام النازي.

